

# БЮЛЕТЕНЬ

## ОБЕДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ЕМІГРАНТСЬКИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В КАЛІШІ ТА ЙОГО ОКОЛИЦЯХ.

РІК I.

20 ТРАВНЯ 1924 р.

Ч. I.

Висилається безкоштовно асім П. П. ЖЕРТВОДАВЦЯМ, РЕДАКЦІЯМ УКР. ЧАСОПИСІВ і ЖУРНАЛІВ, РІЖНИМ УКР. ГУРТКАМ і УСТАНОВАМ і ВИЗНАЧНИМ УКР. ДІЯЧАМ, як у Польщі так і за кордоном.

20 травня 1924 р.

Випускаючи в світ це перше число бюлетеня, „Обеднання” складає свою щирю подяку всім тим особам і установам, які на перших порах діяльності організації нашої підтримали її морально й матеріально.

Моральна поміч дала нам ту певність і віру, які допомогли молодій організації одверто й гідно виступити перед відносними чинниками з голосом громадської опінії про дійсні й найбільш пекучі потреби нашого інтернованого загалу, що став перед фактом ліквідації таборів.

Матеріальна ж допомога їх фактично була одинокою реальною поміччю, яку одержало „Обеднання” та розподілило серед найбільш потребуєчих такого роду підтримки. Розподіл грошей і речей відбувався на засадах громадської праці, то б то: гроші й речі ділилися комісіями, які складалися з представників відносних категорій: інтернованих, звільнених з інтернації та з реінтерновувемих. Роль „Обеднання” звелася тільки до ролі передатчика й контролера над працею розподілових органів. Заспокоювались найбільш пекучі потреби тих людей, яких інтернація допровадила до краю матеріальної, фізичної і моральної руїни.

Багато дійсно пекучих потреб було заспокоєно навіть тими маленькими засобами, що на перших порах впливали до скарбниці „Обеднання”.

Чимала кількість бувших інтернованих уже виїхала з таборів інтернації. Одні вирушили до Франції на металургічний завод у Кнютанжі, як прості чорноробочі з тяжкими зобов'язаннями піврічної праці на тому заводі; другі — розпоширилися по Польщі, заповнюючи собою кадри фільварочного пролетаріату; треті зісталися чекати відправки чергової партії до Франції і, нарешті, четверті — це всі ті, що не мають ані засобів, ані сил, ані якихось інших можливостей взагалі рушитися з місця: це — найтяжчі категорії інвалідів, хорих, старих віком і жінок, обтяжених дітьми. Несення помочи цим людям, допомога тим, що зараз ще звільняються, й опіка над ріжного роду особами з посеред б. інтернованих, що в той чи інший спосіб дістаються до м. Каліша в стані гострої нужди й безпомочности — оце й є безпосередні сучасні завдання діяльності „Обеднання”.

Президія Ради „Обеднання”, подаючи до уваги нашого суспільства звіт скарбника організації, зазначає, що у цьому звіті зараз публікуються й у майбутньому публікуватимуться всі прибутки й видатки „Обеднання” до найменших дрібниць включно, звідки б вони не одержувалися й куди б вони не видаткувалися.

**ЗВІТ СКАРБНИКА „ОБ'ЄДНАННЯ“**

**І. Г р о ш о в и й.**

**П р и б у т о к.**

ч.ч.	Від кого одержано.	Сума в мар. п.
1	Від Організаційного Комітету по влаштуванню Укр. Нац. Клубу в Варшаві через п. Руткевича . . .	50000000
2	Від гуртка укр. жінок у Варшаві через пані Олену Лукасевич . . . . .	383420000
3	Від пані Багриновської з Варшави збірки . . . . .	450000000
4	Від Генерала Янушевського збірка по підписному листу ч. 28. . . . .	100000000
5	Від Крайового Союзу Господарських Спілок у Львові теж ч. 137 . . . . .	300000000
6	Від Жіночої Громади в Бучачу через п. Д-ра Боцюркова теж ч. 59 . . . . .	500000000
7	Від проф. Фешенка-Чопівського з Кракова теж ч. 34 10 зол. польс. рівних . . .	130000000
8	Від п. В. Липинського з Рейхенау теж ч. 105 — 50000 австр. кор. рівних . . .	540000000
9	Від редакції „Сільський Світ“ у Перемишлі теж ч. 170 15 зол. 55 гр. рівних . . . . .	279000000
10	Від Т-ва „Народня Гостиниця“ у Львові теж ч. 51—62 золотих рівних . . . . .	1116000000
11	Від п. А. Коршнівського . . . . .	200000000
12	Від проф. І. Огієнка, переслані на його руки Амер. Черв. Хрест. . . . .	710000000

Разом мар. п. 2.466.410.000

**В и б у т о к.**

ч.ч.	На що витрачено.	Сума в м. п.
1	Передано в комісію звільнених для видачі по роздаточному реєстрові на харчі в часі подорожі першій партії звільнених із таборів, згідно з волею жертв. . . . .	500000000
2	Видано допомоги по роздаточному реєстрові жін. і дітям Калішської емігр. колонії згідно волі жертводав. . . . .	383420000
3	Передано під поквитування президії Т-ва допомоги шкільній молоді в таборах інтернування, зг. з в. жер. . . . .	450000000
4	Допомоги на харчі звільненим з інтернування в часі їх подорожі до м. праці . . . . .	300000000
5	Поштові витрати по розсилці відозв і підп. листів . . . . .	383720000
6	Оплата друку відозв, блянків та підписних листів . . . . .	527500000
7	Канцелярські витрати на папір і інше . . . . .	179500000
8	За виготовлення печатки „Об'єднання“ . . . . .	150000000
9	Оплата працівника в канцелярії „Об'єднання“ та інші господарські видатки . . . . .	215000000
10	Витрати на поїздки делегацій до Варшави в загальних справах організацій, що входять в „Об'єднан.“ . . . . .	1274300000
11	Розподілено, згідно з волею п. проф. І. Огієнка, особливою комісією поміж інвалідами (171) і хорими та біднішими емігрантами — не інвалідами (16) . . . . .	710000000

Разом м. п. 2.346.422.000

Решта м. п. 59.988.000

Разом м. п. 2.406.410.000

С к а р б н и к В. РОГОЗА.

**ІІ. П р о д у к т о в и й.**

**П р и б у т о к.**

ч.ч.

Від кого одержано.

Пасок. Сала. Яець.

1	Одержано від редакції Укр. Народнього часопису „Дзвін“, зібраних серед населення Рівненського повіту (Накладні ч.ч. 945, 946 і 963) пасок і мазурків, за вирахуванням 28 кіло розкритих і поцвівших (Акт прийомочної комісії від травня 1924р. ч. 418 кл. сала — — — — — 141,5 <sup>л</sup> яець, за винятком 500 шт. побитих — — — — — 3872
---	--

Разом 418 к. 141,5 к. 3.837 шт.

БЮЛЕТЕНЬ ОБЕДНАННЯ УКР. ЕМІГРАНТС. ОРГАНІЗАЦ. В КАЛІШІ ТА ОКОЛИЦЯХ.

ч.ч.	Кому видано.	Вибуток.		
		Пасок.	Сала.	Яєць.
1	Видаво 35 сухітникам — —	15,5 к.	18,5 к.	198 шт.
2	" Відділу Спілки Інвалідів у таб. Каліш-Щиніорно на 210 осіб—членів Спілки і їх семейств —	145 к.	65 к.	1532 шт.
3	" 64 інвалідам „Дому Інваліда“ в м. Каліші —	32 к.	18 к.	320 шт.
4	" Учням і персоналові таборової гімназії імени Т. Шевченка на 100 осіб — —	50 к.	12 к.	700 шт.
5	" Таборовим Академічним Курсам на 25 осіб —	12,5 к.	—	75 шт.
6	" 38 козакам Робітничого куріня —	40 к.	—	40 шт.
7	" Дітям і жінкам інтерн. і звільненим з інтер. на 231 ос.	119 к.	28 к.	984 шт.
8	" 8 робітникам видавництва „Чорномор“ і ріжн. особам	4 к.	—	24 шт.
Разом		418 к.	141,5 к.	3.873 шт.

Розподілкова комісія:

Голова А. К о р ш н і в с ь к и й.

Секретар Б а л а б а н.

### III. Р і ч о в и й.

П р и б у т о к.

В и б у т о к.

ч.ч. Від кого й що одержано. Кільк.

ч.ч. Кому й що видано. Кількіс.

1 Одержано від організаційного Комітету по влаштуванню Українського Нац. Клубу в Варшаві, після пропажі під час катастрофи на залізниці 1 п. черевиків, 1п. білизни, хустки, 1 п. обмот. і 1 п. шкарпеток (акт комісії від 21-IV 1924 р.):

штанів	—	7
гімнаस्थ्यорок	—	1
сфетр	—	1
френчів	—	2
камизельки	—	4
жилетка	—	3
кепі	—	3
капелюшів	—	3
пальт	—	2
плащ гумовий	—	1
ковнірців	—	5
краваток	—	7
онуч	—	2 п.
шкарпеток чоловіч.	—	36 п.
панчох жіночих	—	15 п.
черевиків чоловіч.	—	10 п.
чобіт	—	2 п.
кальош	—	1 п.
черевиків жіночих	—	12 п.
жіночих рукавиць	—	2 п.
саків	—	1 п.
спідниць	—	4 п.

1 Розподілено комісією звільнених з інтернування між першою партією звільняємих із таборів:

штанів	—	7
гімнаस्थ्यорок	—	1
сфетрів	—	1
френчів	—	2
камизельок	—	4
жилеток	—	3
кепі	—	3
капелюшів	—	3
пальт	—	2
плащів гумових	—	1
ковнірців	—	5
краваток	—	7
онуч	—	2 п.
шкарпеток чоловіч.	—	36 п.
панчох жіночих	—	15 п.
черевиків чоловічих	—	10 п.
чобіт	—	2 п.
кальош	—	1 п.
черевиків жіночих	—	12 п.
жіночих рукавиць	—	2 п.
саків	—	1 п.
спідниць	—	4
блюзок	—	5
сорочок	—	4
панталон	—	2
дитячих сорочок	—	2
жакетів	—	1
ганчірок	—	2

жіночих блюзок	5	сорочок чоловічих	8
• сорочок	4	кальсонів	10
• панталон	2		
дитячих сорочок	2		
• жакетів	1		
гачірок	—		
сорочок чоловічих	8		
кальсонів	10		

Розподіл проведено комісією під голов.

п. Мокієвського-Зубка.



## Підвалини існування „ОБЕДНАННЯ“.

Українські інтерновані вояки, опісля чотирьох-літнього сидіння за дротами, зараз звільняються з таборів.

Для переважачої більшості з них час цей пройшов, коли не на цілковиту шкоду (переважаюча більшість набула сухоти), то в кращому разі—цілком на марне. Ліквідація таборів для більшості інтернованих набрала характеру чогось катастрофального, бо ж більшість ця виснажена, обдерта й боса та цілком не пристосована до життя, до самостійної боротьби за існування.

І от оце тяжке становище наших бувших вояків змусило їх шукати самім для себе якогось порятунку щодо самозабезпечення економічного, культурного й, взагалі, якого б то не було иншого способу самодіяльності.

Шукання це висунуло ідею „Обеднання Українських Емігрантських Організацій в Каліші та його околицях“, до складу якого ввійшли такі організації:

### Т а б о р о в і:

- 1). Товариство допомоги українській шкільній молоді в таборах інтернування в Польщі.
- 2). Благодійне видавниче товариство „До світла“.
- 3). Кооперативне товариство семейних у таборі Щипіорно.
- 4). Кооператив бувшої Залізної дивізії.
- 5). Комітет Лікарських Помішників на еміграції в Польщі.
- 6). Громада середньошкільників, обеднаних при гімназії імені Т. Шевченка в табрі Каліш і
- 7). Комісія звільнених з інтернування.

### П о з а т а б о р о в і:

- 1). Всеукраїнська Спілка Військових Інвалідів зі своїм „Домом Інваліда“ в Каліші (ул. Гранична, № 1) і відділом спілки в таборах Каліш — Щипіорно.
- 2). Товариство Допомоги Збігцям з України в Каліші і
- 3). Комітет звільнених семейних.

Це все ті організації, що протягом довшого часу, в умовах інтернації показали свою життєздатність.

Кожна з них делегувала своїх представників до складу Ради „Обеднання“, яко керуючого органу; Рада вибрала президію з 5 членів: голову, двох секретарів, скарбника і члена.

Воно виключає всяку політику з обсягу своєї діяльності.

В основу завдань своїх „Обеднання“ ставить видобуття матеріальних засобів й, шляхом доцільного зужиткування їх, створення для своїх членів на еміграції такого економічного ґрунту, на якому вони не були б вічними жебраками, залежними від завтрішнього дня.

## БЮЛЕТЕНЬ ОБЕДНАННЯ УКР. ЕМІГРАНТС. ОРГАНІЗАЦІЙ В КАЛІШІ ТА ОКОЛИЦЯХ

Діяльність „Обеднання“ полягає в тому, щоби примістити на працю здорових людей і допомогти матеріально калікам, хорим, вдовам і сиротам, для чого має на меті:

- 1). Дешеву їдальню.
- 2). Притулок для старших віком і немічних емігрантів.
- 3). Щось подібне до санаторії для сухітників-емігрантів і
- 4). Де-кілька майстерень.

В ідею своїх завдань „Обеднання“ покладає принцип самодіяльності кожного члена еміграції, щоби не було нахлібників і дармоїдів. Кожний мусить запрацювати для себе шматок хліба власною працею.

І в цих своїх начинаннях „Обеднання“ має надію на всебічну матеріальну й моральну підтримку й допомогу суспільства.

\* \* \*

Опісля остаточного уконституування „Обеднання“, організація вистосувала ряд закликів до різних укр. громадських установ, організацій і окремих осіб. Було вислано де-кілька делегацій до Варшави для подання відповідних меморандумів до У. Ц. К., Міністерств Польського Уряду та різних благодійних установ.

Всі ці заходи одразу ж дали певні позитивні наслідки, при чому вважаємо своїм приємним обов'язком підкреслити, що, як це видно зі звіту скарбника, першим одгукнувся на благання „Обеднання“ хвальний Організаційний Комітет по влаштуванню Українського Національного Клубу в Варшаві.

Від Президії „Обеднання“.

Президія „Обеднання“ уклінно просить хвальні установи й в. п. окремих осіб, яким були надіслані підписні листи, поспішити з поверненням їх, не зважаючи скільки по них зібрано грошей, бож зараз для допомогової акції „Обеднання“ потрібний кожний гріш. Установи й осіб, які з тих чи інших причин не змоглиб перевести збору пожертв, ласкаво проситься про повернення підписних листів.

===

**Видає Рада „Обеднання“.**

**Редагує Комісія від Ради.**

===

Друкарня В-ва „Чорномор“.